



# S M L O U V A O P O S K Y T N U T Í S L U Ž E B

č.j.: 768-2016-14111

**uzavřená podle § 1746 odst. 2. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) a ustanovení § 6 a §12 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „smlouva“)**

## S M L U V N Í S T R A N Y

### 1. Česká republika – Ministerstvo zemědělství

se sídlem: Těšnov 65/17, Praha – Nové Město, PSČ 110 00

IČ: 00020478

DIČ: není plátcem DPH

Bankovní spojení: ČNB, centrální pobočka Praha 1, č.ú: 1226001/0710

zastoupená Ing. Josefem Taberym, ředitelem odboru Řídící orgán PRV  
(dále jen „objednatel“)

**na straně jedné**

**a**

### 2. MAS Krajina srdce, z.s.

Zapsaný ve Spolkovém rejstříku pod spisovou značkou L 3891 vedenou u Krajského soudu v Českých Budějovicích

se sídlem: Žižkovo náměstí 82, Mladá Vožice, PSČ 391 43

IČ: 26663503

DIČ: není plátcem DPH

Bankovní spojení: Česká spořitelna

Číslo účtu: xxxxxxxxx/xxxx

zastoupený Ing. Monikou Hienlovou, předsedkyní spolku  
(dále jen „poskytovatel“)

**na straně druhé**

**uzavírají tuto smlouvu:**

## **Článek I.**

### **Předmět a účel smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout služby specifikované v čl. I. odst. 2 smlouvy a závazek objednatele zaplatit poskytovateli cenu za uskutečněné služby.
2. Poskytovatel se zavazuje jednorázově zprostředkovat organizační a technické zajištění konference, která je zaměřena na výměnu zkušeností a přípravy projektů mezinárodní spolupráce v rámci implementace Komunitně vedeného místního



rozvoje (dále jen „CLLD“) se Slovinskem (dále také „akce“), a to včetně pronájmu sálu, občerstvení, tlumočení, činnosti facilitátorů, zajištění prezentací projektů podpořených z PRV včetně příkladů dobré praxe.

Konkrétně se jedná o následující aktivity:

- Zajištění konference pro cca 100 účastníků (1 den)
  - Pronájem sálu včetně technického vybavení a produkce (technika pro promítání a ozvučení)
  - Občerstvení (1x oběd, 1x coffee break, 1x večeře)
  - Tlumočení (český jazyk – anglický jazyk) celý den v rámci konference včetně exkurze
  - Činnost facilitátorů (5 skupin)
- Zajištění prezentací projektů podpořených z PRV včetně příkladů dobré praxe – formou exkurzí pro cca 100 osob (místa exkurzí mohou být změněna na základě elektronického odsouhlasení objednavatelem)
- Exkurze se uskuteční na následujících místech projektů podpořených z PRV:
  - Exkurze – Muzeum čokolády – držitel regionální značky Toulava - regionální produkt (registrační číslo projektu 11/013/4210b/1230/000013)
  - Exkurze – Výrobna perníků Počepice - držitel regionální značky Toulava - regionální produkt (registrační číslo projektu 11/013/4210b/1230/000013)
- Poskytovatel nezajišťuje dopravu na exkurze
- Organizační náklady (náklady na organizační zajištění, zpracování závěrečné zprávy s fotodokumentací a vyhodnocením, včetně evaluačních formulářů účastníků jednání)
- Závěrečná zpráva bude obsahovat fotodokumentaci z konference (fotografie zajištěného připraveného sálu včetně vybavení, objednané občerstvení, fotografie z diskuzních skupin, průběhu konference, burzy projektů, exkurzí apod.). Závěrečná zpráva bude předána elektronicky a písemně ve dvou vyhotoveních. Zpráva bude v rozsahu nejméně jedna A4 textu bez fotografií. Bude obsahovat shrnutí a průběh akce, vyhodnocení akce a evaluačních formulářů účastníků jednání, které budou tvořit přílohu zprávy. Závěrečná zpráva bude předána objednateli do 11. 11. 2016.

Místo a datum konání akce: Skiareál & Sportrelaxační centrum Monínec, 13. 10. 2016, od 10:00 hod. do cca 22:00 hod., místa konání exkurzí.

Předpokládaný počet osob: cca 100.

(dále jen „služby“)

3. Účelem smlouvy je organizační a technické zajištění konference zaměřené na výměnu zkušeností a přípravy projektů mezinárodní spolupráce v rámci implementace CLLD se Slovinskem. Výstupem akce budou konkrétní návrhy na projekty mezinárodní spolupráce v rámci CLLD. Akce bude doplněna prezentací projektů Programu rozvoje venkova ČR 2007–2013 formou exkurzí a workshopu. Realizace této akce přispěje k plnění cílů Akčního plánu Celostátní sítě pro venkov pro období 2014-2020.
4. Při organizaci akce bude ze strany poskytovatele zajištěno dodržování prvků povinné publicity Programu rozvoje venkova v souladu s Příručkou pro publicitu PRV 2014-2020 a s nařízením EU č. 808/2014. Ke stažení na



<http://eagri.cz/public/web/mze/dotace/program-rozvoje-venkova-na-obdobi-2014/zakladni-informace/pravidla-pro-publicitu/>

## **Článek II. Místo plnění, doba plnění**

1. Místem plnění je Skiareál & Sportrelaxační centrum Monínec a místa konání exkurzí.
2. Doba plnění:
  - a) konání akce: 13. 10. 2016, od 10:00 hod. do cca 22:00 hod.
  - b) odevzdání závěrečné zprávy: do 11. 11. 2016
3. Poskytovatel pracuje na svůj náklad a na své nebezpečí, poskytovatel je povinen upozornit na nevhodné pokyny nebo nevhodnost věcí mu předaných. Na zjištěné nedostatky upozorní objednatel písemně poskytovatele a požádá o jejich odstranění. Takové žádosti je poskytovatel povinen ve lhůtě stanovené objednatelem vyhovět.
4. Po skončení akce sepíše smluvní strany Protokol o poskytnutých službách, v němž bude uvedeno, zda byly služby poskytnuty v plném rozsahu v souladu s čl. I odst. 2 smlouvy, eventuálně budou popsány chybějící plnění a vady. Po odevzdání závěrečné zprávy poskytovatelem doplní smluvní strany do Protokolu o poskytnutých službách také, zda byla závěrečná zpráva odevzdána v termínu dle čl. II odst. 2 písm. b), a dále smluvní strany doplní, zda má objednatel k závěrečné zprávě nějaké připomínky či nikoliv. Poskytovatel je povinen tyto případné připomínky odstranit a opravenou závěrečnou zprávu odevzdat objednateli. Objednatel opět uvede, zda má k závěrečné zprávě připomínky či nikoliv. Pokud má objednatel k závěrečné zprávě připomínky, postup dle tohoto odstavce se opakuje. Poskytovatel je oprávněn vystavit fakturu, až pokud objednatel nemá k závěrečné zprávě žádné připomínky. Tento Protokol o poskytnutých službách bude přílohou faktury.

## **Článek III. Povinnosti objednatele a poskytovatele**

1. Objednatel se zavazuje:
  - poskytnout poskytovateli součinnost při realizaci příprav konference zaměřené na výměnu zkušeností a přípravy projektů mezinárodní spolupráce v rámci implementace CLLD se Slovinskem.
2. Poskytovatel se zavazuje:
  - zajistit služby specifikované v čl. I. odst. 2 smlouvy,
  - poskytnout objednateli součinnost při realizaci průběžné kontroly naplňování zakázky dle této smlouvy.

## **Článek IV. Cena**



1. Cena je stanovená dohodou podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a činí 110 000,- Kč, slovy stodesettisíc korun českých. Poskytovatel je neplátce DPH.
2. Dohodnutá cena je cenou maximální a nepřekročitelnou a zahrnuje veškeré náklady poskytovatele související s poskytnutím služeb.

<b>Položka</b>	<b>Cena celkem (Kč)</b>
Sál (včetně technického vybavení a produkce)	15 000
Občerstvení (oběd – 100*200 Kč, coffee break - 100*50 Kč)	25 000
Tlumočení	6 000
Facilitace (5 skupiny á 5000 Kč)	25 000
Večeře (100*200 Kč)	20 000
Exkurze – Muzeum čokolády – držitel regionální značky Toulava - regionální produkt (registrační číslo projektu 11/013/4210b/1230/000013)	7 000
Exkurze – Výrobna perníků Počepice - držitel regionální značky Toulava - regionální produkt (registrační číslo projektu 11/013/4210b/1230/000013)	7 000
Organizační náklady	5 000
<b>Celkem</b>	<b>110 000</b>

3. Platba proběhne v jedné faktuře s tím, že budou uhrazeny skutečně poskytnuté služby (faktura bude vystavena na základě skutečně vynaložených nákladů). Částky jednotlivých nákladových položek se mohou změnit, přičemž celková částka za poskytnuté služby – 110 000,- Kč musí být zachována. Rozsah skutečně poskytnutých služeb, včetně ceny za ně, bude obsažen v Protokolu o poskytnutých službách.

## **Článek V.**

### **Platební podmínky a fakturace**

1. Objednatel se zavazuje řádně, včas a bezvadně provedený předmět smlouvy od poskytovatele převzít a zaplatit sjednanou cenu za podmínek uvedených v této smlouvě.
2. Objednatel je povinen zaplatit poskytovateli cenu uvedenou v čl. IV. po řádném a včasném poskytnutí služeb, a to ve lhůtě 30 dnů po obdržení vyúčtování ceny formou faktury doručené na adresu objednatele.
3. Faktura bude hrazena z finančních prostředků podopatření 20.2 Podpora pro zřízení a provoz Celostátní sítě pro venkov z Programu rozvoje venkova ČR 2014-2020. Přílohu faktury bude jako její nedílnou součást dále tvořit oběma smluvními stranami odsouhlasený Protokol o poskytnutých službách, který bude obsahovat vyúčtování v členění dle čl. IV. odst. 2 včetně prohlášení o řádném a objednatelem odsouhlaseném poskytnutí služeb a o ceně za tyto služby.



Protokol o poskytnutých službách bude obsahovat také informaci, že objednatel nemá k závěrečné zprávě žádné připomínky (poskytovatel není oprávněn vystavit fakturu dříve, než vypořádá případné připomínky objednatele).

4. Faktura poskytovatele musí obsahovat náležitosti účetního dokladu stanovené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
5. Nebude-li účetní doklad obsahovat náležitosti stanovené zákonem nebo smlouvou včetně příloh stanovených touto smlouvou, je objednatel oprávněn fakturu vrátit k přepracování. V tomto případě neplatí původní lhůta splatnosti, ale celá lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vystavené faktury.
6. Objednatel neposkytne poskytovateli zálohy.
7. Platba se považuje za splněnou dnem odepsání z účtu objednatele.

#### **Článek VI. Odpovědnost za vady**

1. V případě, že služby uvedené v článku I. odst. 2 smlouvy vykazují vady, objednatel tyto vady bez zbytečného odkladu reklamuje a v reklamaci uvede, jak se zjištěné vady projevují, odstranění vad provede poskytovatel okamžitě po obdržení reklamace na svůj náklad a na své nebezpečí.

#### **Článek VII. Sankční ustanovení, náhrada škody**

1. V případě prodlení objednatele s platbou, na kterou vznikl poskytovateli nárok, uhradí objednatel úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý, i započatý den prodlení.
2. V případě porušení smluvních povinností ze strany poskytovatele dle čl. I. odst. 2, nebo čl. III odst. 2 smlouvy, přísluší objednateli smluvní pokuta ve výši 0,5 % z celkové ceny plnění, uvedené v čl. IV. odst. 1, a to za každé jednotlivé porušení. V případě, že poskytovatel poruší povinnosti dle čl. II odst. 2 písm. b), nebo čl. II odst. 3, přísluší objednateli smluvní pokuta ve výši 0,5 % z celkové ceny plnění, uvedené v čl. IV. odst. 1 za každý i započatý den prodlení.
3. Uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo objednatele na náhradu škody v plné výši, pokud mu v důsledku porušení smluvní povinnosti poskytovatele vznikne, ani právo objednatele na odstoupení od této smlouvy, ani povinnost poskytovatele ke splnění povinnosti zajištěné smluvní pokutou, ledaže by objednatel výslovně prohlásil, že na plnění povinnosti netrvá.
4. Poskytovatel se zavazuje uhradit objednateli v případě porušení povinnosti mlčenlivosti dle článku IX. odst. 7 smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč (slovy: desettisíc korun českých), a to za každý jednotlivý případ porušení povinnosti.



5. Za každé jednotlivé porušení povinnosti dle čl. IX. odst. 8. nebo 9. je poskytovatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 3 % z celkové ceny plnění, uvedené v čl. IV. odst. 1 objednateli.
6. Pokud dojde ze strany poskytovatele k porušení pravidel pro povinnou publicitu dle čl. I. odst. 4, zavazuje se poskytovatel zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5 % z celkové ceny uvedené v čl. IV. odst. 1, za každé jednotlivé porušení této povinnosti.
7. Pokud dojde ze strany poskytovatele ke zpožděnému plnění, tj. dojde k nedodržení doby plnění dle čl. II odst. 2 písm. a) smlouvy, a zároveň závazek zanikne dle čl. IX odst. 2 písm. d) smlouvy, je poskytovatel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 25 % z celkové ceny dle čl. IV. odst. 1.
8. Podpisem této smlouvy bere poskytovatel na vědomí, že objednatel je organizační složkou státu a v případě nedostatku finančních prostředků může dojít k úhradě daňových dokladů (faktur) až v návaznosti na přidělení potřebných finančních prostředků ze státního rozpočtu. Tato případná zaviněná časová prodleva nemůže být pro účely plnění práv a povinností z této smlouvy vyplývajících považována za zaviněné prodloužení na straně objednatele v rámci platebních podmínek a nelze proto z tohoto důvodu uplatňovat vůči objednateli žádné sankce.
9. Poskytovatel smlouvy souhlasí, aby objednatel každou smluvní pokutu nebo náhradu škody, na níž mu vznikne nárok, započtl vůči platbě (faktuře) ve smyslu ustanovení čl. V. Pokud by poskytovatel nestačil smluvní pokutu krýt dle čl. V., zavazuje se k doplacení dlužné částky, a to do 30 kalendářních dnů ode dne převzetí písemné výzvy objednatele.
10. Smluvní pokuty jsou splatné desátý (10.) den ode dne doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k jejich úhradě povinnou smluvní stranou, není-li ve výzvě uvedena lhůta delší.

### **Článek VIII. Licenční ujednání**

1. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet majetková práva autorů k předmětu plnění smlouvy (dále v tomto článku „dílo“ nebo „autorské dílo“) a že má souhlas autorů k uzavření následujících licenčních ujednání, toto prohlášení zahrnuje i taková práva autorů, která by vytvořením plnění díla teprve vznikla.
2. Poskytovatel poskytuje objednateli (nabyvateli licence) oprávnění ke všem v úvahu přicházejícím způsobům užití díla a bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množství rozsah užití.
3. Poskytovatel poskytuje tuto licenci objednateli (nabyvateli licence) bezúplatně.
4. Objednatel díla (nabyvatel licence) není povinen licenci využít.
5. Poskytovatel díla poskytuje licenci objednateli (nabyvateli licence) jako výhradní, kdy se zavazuje neposkytnout licenci třetí osobě a plnění díla sám neužít.



6. Objednatel (nabyvatel licence) je oprávněn práva tvořící součást licence zcela nebo zčásti jako podlicenci poskytnout třetí osobě.
7. Objednatel (nabyvatel licence) je oprávněn upravit či jinak měnit plnění díla, jeho název nebo označení autorů, stejně jako spojit plnění díla s jiným dílem nebo zařadit plnění díla do díla souborného, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob.
8. Smluvní strany se výslovně dohodly, že vylučují § 2364, § 2370 a § 2378 občanského zákoníku.
9. Poskytovatel odpovídá za obsahovou, ale i formální správnost textu, a to i stylistickou, gramatickou a typografickou úpravu v souladu s příslušnými normami a za rozvržení textu, který bude čitelný a chronologicky uspořádaný včetně fotografií.
10. Bude-li v souvislosti s plněním předmětu smlouvy poskytovatelem vytvořena databáze nebo její část, bude se za pořizovatele takové databáze vždy považovat objednatel. Neuplatní-li se z jakéhokoliv důvodu pravidlo dle předchozí věty a pořizovatelem databáze vytvořené v souvislosti s plněním smlouvy se stane poskytovatel či subdodavatel, je poskytovatel povinen zajistit převod veškerých práv k databázi, včetně zvláštních práv pořizovatele databáze dle § 88 a násl. autorského zákona na objednatel.

### **Článek IX. Společná ujednání**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou ode dne podpisu smlouvy druhou ze smluvních stran do splnění smlouvy.
2. Tato smlouva bude ukončena, nastane-li některá z následujících skutečností:
  - a) splněním
  - b) písemnou dohodou smluvních stran
  - c) odstoupením od smlouvy (dle čl. IX odst. 3)
  - d) zánikem závazku s odkazem na § 1980 občanského zákoníku (tzv. fixní závazek), a to v případě, že poskytovatel nedodrží dobu plnění uvedenou v čl. II odst. 2 písm. a) smlouvy. V takovém případě zaniká závazek vyplývající z této smlouvy počátkem prodlení poskytovatele, ledaže objednatel poskytovateli bez zbytečného odkladu oznámí, že na splnění smlouvy trvá.
3. Objednatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že
  - a) na majetek poskytovatele byl prohlášen úpadek nebo
  - b) poskytovatel sám podá dlužnický návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo
  - c) insolvenční návrh je zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení (ve znění zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů nebo



- d) poskytovatel vstoupí do likvidace nebo
- e) dojde k podstatnému porušení povinnosti poskytovatele, za něž se považuje zejm. neposkytnutí služeb v souladu s čl. 1 odst. 2 (toto ustanovení se neuplatní, zanikl-li závazek dle čl. IX odst. 2 písm. d)).

Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele je vždy bez jakýchkoliv sankcí. Odstoupení od smlouvy nabývá účinnosti doručením písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

4. Ukončením účinnosti této smlouvy nejsou dotčena ustanovení smlouvy týkající se nároku z vadného plnění, nároku z náhrady škody, nároku ze smluvních pokut či úroků z prodlení, licenční ujednání, ustanovení o ochraně informací a mlčenlivosti, ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku této smlouvy.
5. Poskytovatel tímto prohlašuje, že v době uzavření smlouvy není v likvidaci a není vůči němu vedeno řízení dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákona), ve znění pozdějších předpisů a zavazuje se objednatel bezodkladně informovat o všech skutečnostech o hrozícím úpadku, popř. o prohlášení úpadku jeho společnosti.
6. Poskytovatel se zavazuje provést požadované službu podle této smlouvy včas a řádně a zodpovídá za jeho kvalitní a odborné provedení.
7. Poskytovatel se zavazuje během plnění smlouvy i po ukončení smlouvy zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od objednatele v souvislosti s plněním smlouvy.
8. Poskytovatel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (zákon o finanční kontrole), osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
9. Objednatel si vyhrazuje právo kontroly poskytovatele, co se týče přípravy akce. Poskytovatel je povinen řídit se pokyny objednatele.
10. Poskytovatel se zavazuje při poskytování služby postupovat s veškerou odbornou péčí a dodržovat všechny právní předpisy vztahující se k poskytované službě. V případě jejich porušení vzniká objednateli nárok na náhradu škody způsobené porušením těchto povinností.
11. Poskytovatel může pověřit poskytováním části služeb třetí osobu. V tomto případě však poskytovatel odpovídá objednateli ve stejném rozsahu jako by služby poskytoval on sám.
12. Poskytovatel je srozuměn s tím, že objednatel je povinen zveřejnit obraz smlouvy a jejích případných změn (dodatků) a dalších dokumentů od této smlouvy odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Zveřejnění smlouvy a metadat v registru smluv zajistí objednatel.





## Článek X. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran a je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech každý s platností originálu, z nichž objednatel obdrží tři výtisky a poskytovatel obdrží jeden výtisk.
2. Veškeré změny a doplňky smlouvy budou uskutečněny po vzájemné dohodě smluvních stran formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. V případě, že práva a povinnosti stran nejsou upraveny touto smlouvou, řídí se ustanoveními občanského zákoníku.
4. Pro případné soudní spory mezi smluvními stranami vyplývající z této smlouvy a/nebo v souvislosti s ní je dána pravomoc věcně a místně příslušného soudu objednatele.
5. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, rozumějí mu a souhlasí s ním, a dále že potvrzují, že smlouva je uzavřena bez jakýchkoli podmínek znevýhodňujících jednu ze stran.
6. Obě smluvní strany prohlašují, že mají plnou způsobilost k právním úkonům, že tato smlouva je projevem jejich svobodné vůle, pokládají ji za určitou a srozumitelnou a na znamení souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

V Praze dne

V dne

.....  
za objednatele

Ministerstvo zemědělství  
Ing. Josef Tabery  
ředitel odboru Řídící orgán PRV

.....  
za poskytovatele

MAS Krajina srdce, z.s.  
Ing. Monika Hienlová  
předsedkyně spolku